



PET CARRIER

PET CARRIER

Mounting and safety instructions

KULJETUSLAATIKKO

Asennus- ja turvallisuusohjeet

TRANSPORTBUR

Montering- och säkerhetsanvisningar

POJEMNIK DO TRANSPORTOWANIA

Wskazówki dotyczące montażu i bezpieczeństwa

GYVŪNŲ TRANSPORTAVIMO DĖŽĖ

Montavimo ir saugos nuorodos

TRANSPORDIKAST

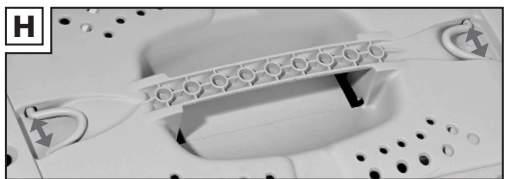
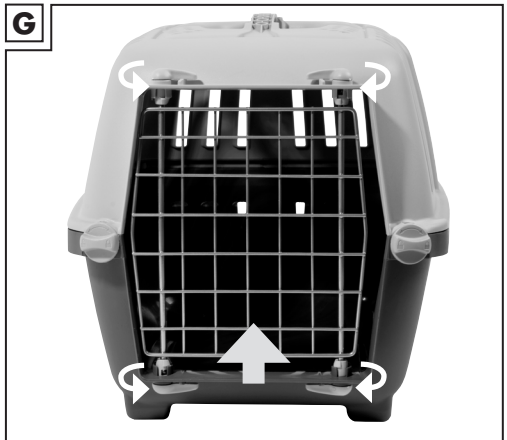
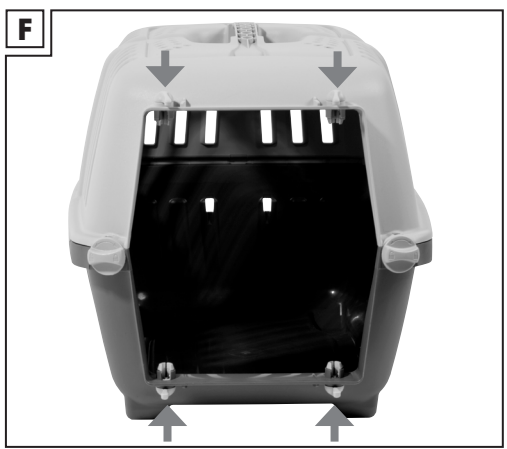
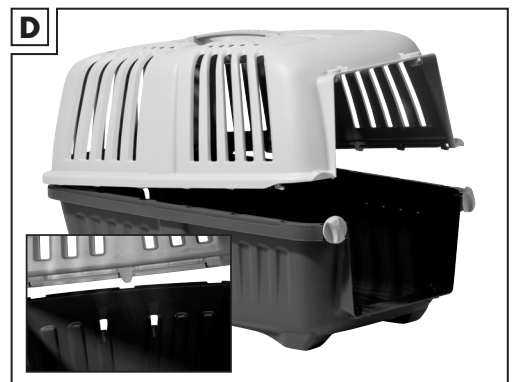
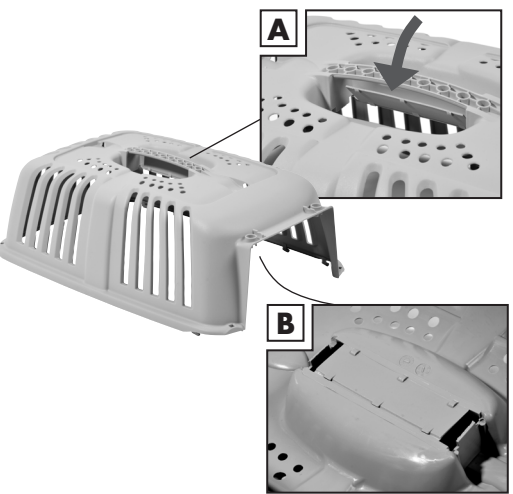
Paigaldus- ja ohutusjuhised

PÄRNĒSĀJAMĀ KASTE

Montāžas un drošības norādes

TRANSPORTBOX

Montage- und Sicherheitshinweise



i Congratulations! With this item, you have acquired a quality product. Before using this product for the first time, familiarise with it. To this end, read the following instructions for use carefully. Use the product only in line with its description and within its scope of application. Keep these instructions carefully. When handing this product on to third parties, also hand on all related documents.

Intended use

This product is used as a transport box for cats, dogs, and other small animals up to 10kg. Please, make sure that the size of this transport box is suited to your pet. Your pet should be able to stand upright on all four paws and to turn around. Only for private use. Not intended for professional use.

Product contents

- 1 x installation and safety instructions
- 1 x base (1)
- 1 x cover (2)
- 2 x hook (3)
- 4 x door lock (4)
- 1 x mesh door (5)
- 2 x safety catch (6)

Technical data

Dimensions, mounted: approxim. 48 x 31,5 x 31 cm
Material: plastic material, metal

Safety instructions

CAUTION!

- Risk of injury!** Keep out of reach of children.
- Do not expose your pet in the transport box to direct sunlight or draught.
- In the car, put the transport box on the foot space behind the driver or the front passenger in order for the box not to be catapulted forward.
- Risk of stumbling!** Do not place the transport box nearby steps or stairs.
- Put the transport box only on a flat and stable ground.
- Fire hazard!** Do not place the product nearby open fire. Do not place any hazardous objects, such as candles or electrical appliances nearby, on or in the product.
- Danger of suffocation!** Never leave your pet in the transport box in the car.
- Ensure that the base and cover are securely attached and that all door locks are engaged.
- Use the item only in sound condition!

Instructions for use

Familiarise your pet progressively with it staying temporarily in the box. Start with letting your pet staying and relaxing in the box with its door open. Only then close the door and extend its stay in the box. In a first step, prefer only short test car trips. The box should never be used to punish your pet as it is supposed to be a safe and positive place for your quadruped. During longer stays of your pet in the transport box, ensure appropriate breaks enabling your pet to stretch its legs. Offer sufficient drinking water.

Mounting

Mount the product in line with the pictures.

Cleaning and care

Only use a slightly wet and lint-free cloth for cleaning purposes. Having cleaned it with water, dry the product using a dry cloth.

Instructions for disposal

Please, dispose of packaging and item separately and in an environmentally responsible way! Dispose of this product via an approved waste disposal company or via your local municipal administration. Comply with the current applicable regulations.

3 year-warranty

This product was manufactured very carefully and under permanent controls. The period of guarantee for this product is three years from the date of purchase. Please, keep your receipt carefully. Our guarantee is limited to material defects and manufacturing defects and is inapplicable in case of any misuse or unintended use. Your legal rights, in particular your warranty rights, will not be restricted by the present guarantee. In the case of warranty, please, get in touch with us by e-mail, by letter or by phone. We will personally advise you in any case. In the case of guarantee and upon agreement with our service teams, you might be allowed to send any faulty pieces to the service address specified, freight forward. We will then immediately send you a new or repaired piece free of charge.

IAN: 481216_2410
International Service (Mo. to Fr., 8.00 a. m. to 6.00 p. m.)
E-Mail: info@fideliushandels-gesellschaft.de
Phone: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
GERMANY

i Onnea! Olet hankkinut laadukkaan tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen ensimmäistä käyttöä. Lue käyttöohje huolellisesti. Käytä tuotetta ainoastaan kuvatulla tavalla ja määritetyllä käyttöalueella. Säilytä käyttöohje. Jos luovutat tuotteen eteenpäin, anna sen mukana myös kaikki asiakirjat.

Käyttötarkoit

Tuotetta käytetään kissojen, koirien ja muiden enintään 10 kiloa painavien pieneläinten kuljetuslaatikkona. Varmista, että kuljetuslaatikon koko on omalle lemmikillesi sopiva. Lemmikin tulee mahtua seisomaan laatikossa suoraan kaikilla neljällä jalalla ja kääntymään. Vain yksityiseen käyttöön. Ei kaupalliseen käyttöön.

Toimituksen sisältö

- 1 x asennus- ja turvallisuusohjeet
- 1 x pohjaosa (1)
- 1 x kansiosa (2)
- 2 x koukku (3)
- 4 x oven lukitus (4)
- 1 x ristikko-ovi (5)
- 2 x varmuuslukko (6)

Tekniset tiedot

Mitat koottuna: n. 48 x 31,5 x 31 cm
Materiaali: Muovia, metallia

Turvallisuusohjeet

HUOMIO!

- Loukkaantumisvaara!** Pidä lapset etäällä tuotteesta.
- Älä jätä kuljetuslaatikossa olevaa lemmikkiä aurinkoon tai vetoisaan paikkaan.
- Aseta kuljetuslaatikko autossa jalkatilaan kuljettajan tai etumatkustajan taakse, jolloin laatikko ei pääse sinkoutumaan eteenpäin.
- Kompastumisvaara!** Älä sijoita kuljetuslaatikkoa portaille tai rappuihin.
- Aseta kuljetuslaatikko aina tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Tulipalon vaara!** Älä aseta tuotetta avotulen lähelle. Älä aseta tuotteen sisään, päälle tai lähelle vaarallisia tuotteita, kuten kynttilöitä tai sähkölaitteita.
- Tukehtumisvaara!** Älä jätä lemmikkiäsi kuljetuslaatikossa yksin autoon.
- Varmista, että pohjaosa ja kansiosa ovat kunnolla yhdistettyinä ja kaikki oven lukitukset ovat kiinni.
- Tuotetta saa käyttää vain sen ollessa moitteettomassa kunnossa!

Käyttöohjeet

Anna lemmikin tutustua rauhassa laatikkoon laittamalla se sinne ensin vain lyhyeksi aikaa. Aloita niin, että annat lemmikin olla laatikossa oven ollessa auki. Sulje vasta sitten laatikon ovi ja pidennä oleskeluaikaa. Tee aluksi vain lyhyitä kokeilumatkoja autolla. Laatikkaa ei saa koskaan käyttää lemmikille rangaistuksena, vaan sen tulee tuntua turvalliselta ja mukavalta paikalta. Jos lemmikki on kuljetuslaatikossa pidempää aikaa, on huolehdittava riittävästä tauoista, joiden aikana eläin pääsee jaloillelemaan. Huolehdi riittävästä juomaveden saannista.

Kokoaminen

Koko tuote kuvien mukaisesti.

Puhdistus ja hoito

Käytä puhdistamiseen vain kosteaa nukkaamatonta liinaa. Kun olet puhdistanut tuotteen vedellä, kuivaa se sen jälkeen kuivalla liinalla.

Hävittämisohjeet

Hävität pakkaus ja tuote ympäristöä kunnioittaen ja noudatta laitteltua. Anna tuote hyväksytyn jätehuoltoyrityksen tai vastaavan kunnallisen tahon hävitettäväksi. Noudatta voimassa olevia määräyksiä.

3 vuoden takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti ja valvotusti. Tuotteelle myönnetään kolmen vuoden takuu ostopäivästä lukien. Säilytä kassakuitti. Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä ja se raukeaa, jos tuotetta on käsitelty virheellisesti tai asiattomasti. Tämä takuu ei rajoita lain takaamia oikeuksia, erityisesti takuuta koskevia oikeuksia. Ota takuuvaihtoehtoja meihin yhteyttä sähköpostitse, postitse tai puhelimitse. Neuvomme aina henkilökohtaisesti. Takuutapauksessa voimme sopia huoltohenkilöstömme kanssa viallisten osien lähettämisestä maksutta ilmoitettuihin huoltoaikeisiin osoitteeseen. Sinulle toimitetaan pikaisesti maksutta uusi tai korjattu osa.

IAN: 481216_2410
Kansainvälinen huoltoapalvelu (ma-pe klo 8-18)
Sähköposti: info@fideliushandels-gesellschaft.de
Puh.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
SAKSA



Gratulerar! Med ditt köp har du valt en produkt av hög kvalitet. Bekanta dig med produkten innan du använder den första gången. Läs noggrant igenom följande bruksanvisning. Använd endast produkten enligt beskrivningen och för angivna användningsområden. Förvara den här bruksanvisningen väl. I samband med att produkten överlämnas till tredje person ska även alla underlag medfölja.

Avsedd användning

Denna artikel fungerar som transportbox för katter, hundar och andra smådjur upp till 10 kg. Förvisa dig om att storleken på transportboxen för djur är lämplig för ditt husdjur. Ditt husdjur ska kunna stå upprätt på alla fyra tassar och kunna vända på sig. Endast för privat användning. Inte för yrkesmässig användning.

Leveransomfattning

- 1 x Monterings- och säkerhetsanvisningar
- 1 x Underdel (1)
- 1 x Överdel (2)
- 2 x Krok(3)
- 4 x Dörrlås (4)
- 1 x Gallerdörr (5)
- 2 x Säkerhetslås (6)

Tekniska data

Mått, uppbyggd: ca. 48 x 31,5 x 31 cm
Material: plast, metall

Säkerhetsanvisningar

SE UPP!

- Skaderisk!** Håll barn borta från produkten.
- Utsätt inte ditt husdjur för sol eller drag i transportboxen.
- Ställ transportboxen i bilen i fotutrymmet bakom föraren eller passageraren för att den inte ska katalplutas framåt.
- Snubbelrisk!** Ställ inte upp transportboxen vid avsatser eller trappor.
- Ställ endast upp transportboxen på ett plant, stabilt underlag. Brandrisk! Ställ inte upp produkten i närheten av öppen låga. Ställ inte upp några farliga föremål som stearinljus eller elektriska apparater i närheten.
- Kvävningrisk!** Lämna inte kvar ditt husdjur i transportboxen i bilen.
- Se till att över- och underdel är säkert ihopkopplade och att alla dörrlås är låsta.
- Artikeln får endast användas felfritt skick!

Anvisningar om användning

Vänj ditt djur långsamt vid den tillfälliga placeringen i boxen. Börja med att ditt djur avspänt dröjer kvar i boxen med dörren öppen. Stäng först därefter boxens dörr och förläng vistelsen. Gör först framför allt korta provturer

med bilen. Boxen ska aldrig användas som straff, ty den ska representera en skyddad och positiv plats för din fyrbenta vän. Ordna med lagom pauser då ditt husdjur kan röra på sig, när ditt djur vistas längre tid i transportboxen. Se till att det finns tillräckligt med dricksvatten.

Montering

Sätt ihop artikeln enligt bilderna.

Rengöring och skötsel

Använd endast en fuktig, luddfri trasa för skötsel och rengöring. Efter rengöring av produkten med vatten, torka av den med en torr trasa.

Anvisning om avfallshantering

Avfallshanterat förpackning och artikel sortrent! Lämna den här artikeln på en godkänd avfallshanteringsstation eller annan kommunal inrättning för återvinning. Observera aktuellt gällande föreskrifter.

3 års garanti

Produkten har tillverkats med stor omsorg och under ständig kontroll. Du får tre års garanti fr.o.m. inköpsdatum på den här produkten. Spara inköpskvittot. Garantin gäller endast för material- och fabriktionsfel och upphör att gälla vid missbruk eller felaktig behandling. Dina lagstadgade rättigheter, särskilt garantiåtagandena, begränsas inte av denna garanti. Vid ett garantifall kontakter du oss per e-post, brev eller telefon. Vi ger dig alltid råd personligen. Vid en garantireparation kan efter överenskomelse med våra servicemedarbetare defekta delar skickas ofrånkrat till angiven serviceadress. Du får sedan utan dröjsmål gratis en ny eller reparerad del tillbaka.

IAN: 481216_2410

Service international (Må - Fr, kl. 8.00 till 18.00)

E-post: info@fideliushandels-gesellschaft.de

Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
TYSKLAND



Serdeczne gratulacje! Nabywając ten produkt podjęliście Państwo decyzję zakupu produktu wysokiej jakości. Prosimy przed pierwszym zastosowaniem zapoznać się z tym produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję użytkowania. Produkt ten należy stosować jedynie w opisany sposób, a także dla podanych zakresów zastosowania. Proszę starannie przechowywać instrukcję obsługi. Należy całą dokumentację przekazać dalej wraz z produktem w przypadku jego dalszego przekazywania.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł ten służy jako boks do transportu kotów, psów i innych małych zwierząt do masy ciała wynoszącej 10 kg. Proszę upewnić się o tym, czy wielkość boks do transportu zwierząt jest przystosowana do wielkości Pańskiego zwierzęcia domowego. Zwierzę domowe powinno móc stać w pozycji wyprostowanej na wszystkich czterech łapach i także móc się obracać. Jedynie do użytku prywatnego. Niedopuszczone do zastosowania w ramach działalności gospodarczej.

Zakres dostawy

- 1 x instrukcja montażu i bezpieczeństwa
- 1 x dno (1)
- 1 x górna część (2)
- 2 x hak(3)
- 4 x blokada drzwiczek (4)
- 1 x drzwiczki z kratki (5)
- 2 x zamek zabezpieczający (6)

Dane techniczne

Wymiary w stanie zamontowanym: ok. 48 x 31,5 x 31 cm
Materiał: tworzywo sztuczne, metal

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA!

- Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała!** Trzymać dzieci z dala od tego artykułu.
- Nie wystawiać zwierzęcia domowego w boksie do transportowania na oddziaływanie promieni słonecznych lub przeciagu.
- Boks do transportowania należy ulokować w samochodzie w przestrzeni podłogowej za siedzeniem kierowcy lub pasażera, aby boks ten nie mógł zostać katapultowany do przodu.
- Niebezpieczeństwo potknięcia się!** Nie stawiać boks do transportowania na stopniach czy schodach.
- Ustawiać boks do transportowania jedynie na płaskim i trwałym podłożu.
- Zagrożenie pożarowe!** Nie ustawiać produktu

w pobliżu otwartych płomieni ognia. Nie ustawiać na lub w pobliżu niebezpiecznych obiektów typu świeczki lub urządzenia elektryczne.

- Niebezpieczeństwo uduszenia!** Nie pozostawiać zwierzęcia domowego w boksie do transportowania w samochodzie.
- Proszę dopilnować, aby dno i górna część zostały prawidłowo połączone oraz aby wszystkie blokady drzwiczek były zamknięte.
- Artykuł ten może zostać stosowany jedynie w stanie bez zastrzeżeń!

Wskazówki dotyczące użytkowania

Zwierzę należy powoli przyzwyczajać do przejściowego pobytu w boksie do transportowania. Należy zaczynać od tego, aby zwierzę przebywało w stanie rozprężonym w boksie przy otwartych drzwiach. Dopiero po tym fakcie należy zamknąć drzwi boks i przedłużyć okres pobytu. Początkowo należy tylko przez krótki czas przewozić boks ze zwierzęciem w samochodzie. Nigdy nie stosować boks jako narzędzia kary, ponieważ ma on być dla tego czworonoga miejscem pozytywnym i chronionym.

W przypadku dłuższego pobytu zwierzęcia w boksie do transportowania zapewnić mu możliwość odpowiednich przerw, podczas których będzie miało możliwość poruszania się. Zapewnić wystarczającą ilość wody pitnej

Montaż

Zamontować artykuł zgodnie z ilustracjami.

Czyszczenie i pielęgnacja

W celach pielęgnacji i czyszczenia stosować jedynie wilgotną i niestrzępiącą się ścierkę. Po wyczyszczeniu produktu za pomocą wody należy go wysuszyć, stosując suchą ścierkę.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów

Opakowanie i artykuł usuwać jako odpady w sposób zgodny z wymaganiami ołoczenia naturalnego i z podziałem na surowce! Artykuł należy usuwać przez poddanie go utylizacji w dopuszczonym zakładzie utylizacji odpadów lub przez samorząd gminy. Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów.

3 lata gwarancji

Produkt ten został wyprodukowany z wielką starannością, a proces jego produkcji jest poddawany stałej kontroli. Udzielamy na ten produkt gwarancji wynoszącej trzy lata od daty jego nabycia. Proszę zachować paragon. Gwarancja obowiązuje jedynie w przypadku wad materiału lub produkcyjnych i nie dotyczy przypadków niewłaściwego zastosowania. Pańskie prawa według przepisów ustawy, w szczególności prawa dotyczące rękojmi, nie zostają

ograniczone tą gwarancją. W przypadku reklamacji objętej gwarancją prosimy o nawiązanie kontaktu z nami pocztą elektroniczną, pocztą tradycyjną lub telefonicznie. Udzielimy w każdym wypadku osobistych porad. W przypadku reklamacji objętej gwarancją można uszkodzone części po uzgodnieniu z naszym działem serwisu przesłać bez ofrankowania na podany poniżej adres działu serwisowego. Po tym fakcie zostanie Państwu niezwłocznie nieodpłatnie przesłana nowa lub naprawiona część z powrotem. Wymiana urządzzenia lub jego ważnej części, zgodnie z aktualnym Kodeksem cywilnym Art. 581 § 1, zaczyna okres gwarancji od nowa.

IAN: 481216_2410
Service International (pon. - piątki, godz. 8.00 do 18.00)
E-Mail: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3, DE-48599 Gronau
NIEMCY

 Sveikiname! Įsigijote puikios kokybės gaminį. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, pirmiausia gerai su juo susipažinkite. Įdėmiai perskaitykite toliau pateikiamą naudojimo instrukciją. Gaminį naudokite tik kaip aprašyta, ir tik pagal nurodytą paskirtį. Išsaugokite šias instrukcijas. Perleisdami šį gaminį tretiems asmenims kartu perduokite ir visus dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį
Ši prekė skirta naudoti kaip katų, šunų ir kitų smulkių gyvūnų, kurių svoris yra iki 10 kg, transportavimo dėžė. Įsitikinkite, kad transportavimo dėžės dydis yra tinkamas jūsų augintiniui. Augintinis turi galėti stovėti stačias ant visų keturių letenų, jis turi galėti apsisukti. Tik privačiam naudojimui. Nekomerciniam naudojimui.

Tiekimo komplektas
1 x Montavimo ir saugos nurodymai
1 x Korpusas (1)
1 x Dangtis (2)
2 x Kabliukas(3)
4 x Durų užraktas (4)
1 x Durys su grotelėmis (5)
2 x Apsauginiai užraktai (6)

Techniniai duomenys
Surinkto gaminio matmenys: maždaug 48 x 31,5 x 31 cm
Medžiaga: plastikas, metalas

-  **Saugos nuoroda DĖMESIO!**
- **Sužalojimo pavojus!** Laikyti atokiai nuo vaikų. Transportavimo dėžėje esančio augintinio nestatykite po tiesioginiais saulės spinduliais ar ten, kur pučia skersvėjis.
 - Transportavimo dėžę statykite automobilyje ant grindų už vairuotojo ar keleivio sėdynių, kad ji negalėtų nuskrieti į priekį.
 - Pavojus užkliūti! Nestatykite transportavimo dėžės ant pakopų ar laiptų.
 - Transportavimo dėžę statykite tik ant lygaus ir tvirto pagrindo.
 - Gaisro pavojus! Nestatykite gaminio šalia atviros ugnies. Nestatykite šalia pavojingų daiktų, pavyzdžiui, žvakų bei elektrinių prietaisų, arba ant jų.
 - Pavojus užtrokšti! Nepalikite savo augintinio transportavimo dėžėje automobilyje.
 - Pasirūpinkite, kad korpusas ir dangtis būtų patikimai sujungti, o visi durų užraktai – uždaryti.
 - Būtina naudoti tik nepriekaštingos būklės prekę!

Naudojimo nurodymai
Palengva pratinkite savo augintinį prie laikino buvimo dėžėje. Pradėkite palikdami dėžę atidarytomis durelėmis, kad augintinis galėtų atsipalaidavęs likti joje. Tada uždarykite dureles ir pailginkite augintinio buvimo dėžėje trukmę. Iš pradžių atlikite trumpas bandomąsias keliones automobiliu. Dėžės niekada nenaudokite kaip bausmės, keturkojis turi suvokti dėžę kaip saugią ir teigiamas emocijas keliančią vietą. Jei augintiniui tenka transportavimo dėžėje praleisti daugiau laiko, darykite atitinkamas pertraukas, kad jis galėtų pajudėti. Pasirūpinkite, kad augintinis gautų pakankamai vandens.

Surinkimas
Surinkite prekę vadovaudamiesi iliustracijomis.

Valymas ir priežiūra
Valykite tualetą tik drėgna nesipūkuojančia šluoste. Po valymo vandeniu nusauskinkite gaminį sausa šluoste.

Atliekų tvarkymas
Pakuotę ir prekę šalinkite rūšiuodami ir tausodami aplinką! Atiduokite prekę pašalinti patvirtintai atliekų šalinimo bendrovei ar komunalinei tarnybai. Laikykites galiojančių taisyklių.

3 metų garantija
Gaminys buvo pagamintas labai atidžiai ir nuolat kontroliuojant gamybos procesą. Gaminiiui suteikiama trejų metų garantija, įsigaliojanti nuo pirkimo datos. Saugokite kasos čekį. Garantija galioja tik medžiagų ar gamybos defektams, ji netaikoma naudojant gaminį netinkamai ar ne pagal paskirtį. Šia garantija neribojamos įstatymų suteikiamos teisės, ypač – susijusios su garantija. Atsiradus garantiniams reikalavimams, susisiekite su mumis el. paštu, įprastiniu paštu ar telefonu. Kiekvieno atveju atsakysime jums asmeniškai. Kreipiantis dėl garantijos ir susitarus su mūsų priežiūros tarnybos darbuotojais dalis su defektais galima išsiųsti pateikiamu priežiūros tarnybos adresu, siuntimo išlaidas apmokės gavėjas. Tada greitai gausite naują ar suremontuotą dalį nemokamai.

IAN: 481216_2410
Tarptautinė priežiūros tarnyba (Pr–Pt, 8:00–18:00 val.)
El. paštas: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
VOKIETIJA

 Palju õnnel! Olete ostnud kvaliteetse toote. Enne esmakordset kasutamist tutvuge tootega. Lugege tähelepanelikult läbi järgnev kasutusjuhend. Kasutage toodet ainult vastavalt kirjeldusele ja juhendis nimetatud otstarvete jaoks. Hoidke kasutusjuhend alles. Toote edasiandmisel komandatele isikutele andke kaasa ka selle juurde kuuluvad dokumendid.

Otstarbekohane kasutamine
See toode on mõeldud kasutamiseks transpordipuurina kassidele, koertele ja teistele väikeloomadele kaaluga kuni 10 kg. Veenduge, et looma transpordipuuri suurus sobib teie koduloomale. Koduloom peab saama selles nelijal jalal püsti seista ja ümber pöörata. Ainult isiklikuks otstarbeks kasutamiseks. Mitte äriliseks kasutamiseks.

Tarnekomplekt
1 x paigaldus- ja ohutusjuhised
1 x põhi (1)
1 x kaas (2)
2 x konks(3)
4 x ukseriivistus (4)
1 x võreuks (5)
2 x turvalukk (6)

Tehnilised andmed
Mõõdud kokkupanduna: ca 48 x 31,5 x 31 cm
Materjal: plastik, metall

-  **Ohutusjuhised**
- TÄHELEPANU!**
- **Vigastusohht!** Hoidke lapsed tootest eemal.
 - Ärge jätke kodulooma transpordipuuri päikese ega tuuletõmbe kätte.
 - Asetage transpordipuur autos juhi või kaassõitja tahale defektseid osad tasu eest toodud klienditeeninduse aadressile. Sellisel juhul saadetakse Teile viivitamatult tasuta uus või parandatud osa.
 - **Komistusohht!** Ärge asetage transpordipuuri astmetele ega treppidele.
 - Asetage transpordipuur üksnes tasasele, kindlale aluspinnale.
 - **Tuleohht!** Ärge asetage toodet lahtise tule lähedusse. Ärge asetage toote sisse, peale ega selle lähedusse õhtlikke esemeid nagu küünlad või elektriseadmed.
 - **Lämbumisoht!** Ärge jätke kodulooma transpordipuuri autosse.
 - Jälgige, et põhi ja kaas oleks kindlalt ühendatud ning kõik ukseriivid suletud.
 - Toodet tohib kasutada ainult laitmatus seisukorras!

Kasutamishüüsed
Harjutage kodulooma järkjärgult ajutise transpordipuuri viibimisega. Alustage sellest, et loom viibiks vabalt avatud uksega transpordipuuris. Alles seejärel sulgege transpordipuuri uks ja pikendage selle sees viibimise aega. Esmalt tehke vaid lühikesi autosõite. Transpordipuuri ei tohi kunagi kasutada karistuseks, sest see peab olema Teile neljaljalse jaoks turvaline ja positiivne koht. Looma pikemaajalise transpordipuuri viibimise korral hoolitsege piisavate pauside eest, mil koduloom saaks liikuda. Tagage piisava joogivee olemasolu.

Kokkupanek
Pange toode kokku vastavalt joonistele.

Puhastamine ja hooldus
Kasutage puhastamiseks ja hooldamiseks ainult niisket, ebemevaba lappi. Kuivatage toode pärast veega puhastamist kuiva lapiga.

Utiliseerimise juhised
Utiliseerige toote pakend keskkonnasõbralikult ja materjale sorteerides! Utiliseerige toode ettenähtud utiliseerimisettevõtte kaudu või teie kohaliku munitsipaalasutuse kaudu. Järgige hetkel kehtivaid eeskirju.

3-aastane garantii
Toode on valmistatud hoolikalt ja pidevalt kvaliteeti kontrollides. Sellele tootele antakse 3-aastane garantii alates ostukuupäevast. Hoidke kassatšekk alles. Garantii kehtib ainult materjali- ja tootmisvigade kohta ning ei kehti väärkasutamise või mitteotstarbekohase kasutamise korral. Käesolev garantii ei piira teie seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiioigusi. Garantiijuhtumi korral võlke meiega ühendust e-posti, posti või telefoni teel. Nõustame teid iga juhtumi puhul isiklikult. Garantiijuhtumi korral võib kokkuleppel meie klienditeeninduse töötajatega saata defektseid osad tasu eest toodud klienditeeninduse aadressile. Sellisel juhul saadetakse Teile viivitamatult tasuta uus või parandatud osa.

IAN: 481216_2410
Rahvusvaheline klienditeenindus (E–R, 8.00 kuni 18.00)
E-post: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tel: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
SAKSAMAA

 Apsveicam! Jūs esat iegādājies kvalitatīvu izstrādājumu. Pirms pirmreizējās izmantošanas iepazīstiet izstrādājumu. Tāpēc uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā šeit rakstīts, un tikai norādītajās izmantošanas jomās. Saglabājiet instrukciju. Ja izstrādājums tiek nodots trešajai pusei, dodiet līdzi arī visus dokumentus.

Noteikumiem atbilstoša izmantošana
Izstrādājums kalpo kā transportēšanas kaste kaķiem, suņiem un citiem sīkiem dzīvniekiem, kuru svars nepārsniedz 10 kg. Pārliecinieties, vai transportēšanas kastes izmēri ir piemēroti jūsu mājdzīvniekam. Mājdzīvniekam jāspēj nostāties kastē stāvus uz visām četrām kājām un apgriezies. Tikai privātai lietošanai. Nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

Piegādes komplekts
1 x montāžas un drošības norādes
1 x apakšējā daļa (1)
1 x vāks (2)
2 x āķis (3)
4 x durvju blokatori (4)
1 x režģotas durvis (5)
2 x drošības slēgi (6)

Tehniskie parametri
Izmēri samontētā stāvoklī: 48 x 31,5 x 31 cm
Materiāls: plastmasa, metāls

-  **Drošības norādes**
- UZMANĪBU!**
- Traumu risks! Sargājiet izstrādājumu no bērniem.
 - Neatstājiet transportēšanas kastē ieliktu mājdzīvnieku saulē vai caurvējā.
 - Automašīnā novietojiet transportēšanas kasti uz grīdas aiz vadītāja vai blakussēdētāja sēdekļa, lai to nevarētu katapultēt uz priekšu.
 - Pakļupšanas risks! Nenovietojiet transportēšanas kasti uz pakāpieniem vai kāpnēm.
 - Novietojiet transportēšanas kasti tikai uz līdzenas un cietas pamatnes.
 - Aizdegšanās risks! Nenovietojiet izstrādājumu atklātu liesmu tuvumā. Nenolieciet izstrādājuma tuvumā bīstamus objektus, piem., sveces vai elektriskās ierīces.
 - Nosmakšanas risks! Neatstājiet automašīnā transportēšanas kasti kopā ar savu mājdzīvnieku.
 - Pārliecinieties, lai apakšējā daļa un vāks būtu stingri savienoti un visi durvju blokatori aizvērti.
 - Izstrādājumu drīkst izmantot tikai nevainojamā stāvoklī!

Lietošanas norādes
Pamazām pieradiniet dzīvnieku pie īslaicīgas uzturēšanās kastē. Sākumā ļaujiet dzīvniekam brīvi uzturēties kastē, atstājot durvis atvērtas. Tikai pēc tam aizveriet durvis un paildziniet uzturēšanās laiku. Vispirms ir ieteicami tikai īsi izmēģinājuma braucieni automašīnā. Kasti nevajadzētu izmantot kā sodīšanas līdzekli, jo tai jārada jūsu četrkājainajam draugam pasargātas un pozitīvas vietas iespāids. Ja dzīvniekam ilgāku laiku jāuzturas transportēšanas kastē, parūpējieties par piemērotiem pārtraukumiem, kuros mājdzīvnieks var izkustēties. Gādājiet, lai pietiktu dzeramā ūdens.

Salikšana
Samontējiet izstrādājumu, kā parādīts attēlos.

Tīršana un kopšana
Tīršanai un kopšanai izmantojiet vienīgi mitru drānu, kas neatstāj plūksnas. Pēc mazgāšanas ar ūdeni noslaukiet izstrādājumu ar sausu drānu.

Utilizācijas norādes
Iepakojums un izstrādājums jāutilizē videi nekaitīgā veidā, sašķirojot pa materiālu veidiem! Nododiet izstrādājumu sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai savas pašvaldības komunālajā uzņēmumā. Ievērojiet pašlaik spēkā esošos noteikumus.

3 gadu garantija
Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību un pastāvīgā kontrolē. Šim izstrādājumam jūs saņemat trīs gadu garantiju, skaitot no iegādes datuma. Saglabājiet kases čeku. Garantija attiecas tikai uz materiāla un ražošanas defektiem, tā zaudē spēku, ja tiek konstatēta nepareiza vai ļaunprātīga rīcība. Garantija neierobežo ne jūsu likumīgās tiesības, ne tiesības uz garantijas pakalpojumiem. Garantijas situācijā sazinieties ar mums pa e-pastu, sūtīt vēstuli pa pastu vai zvanot pa telefonu. Mēs jebkurā gadījumā konsultēsim jūs personīgi. Garantijas situācijā, vienojoties ar mūsu servisa darbiniekiem, bojātās detaļas par maksu var nosūtīt uz minēto servisa adresi. Tad jūs nekavējoties bez maksas saņemsiet jaunu vai salabotu detaļu.

IAN: 481216_2410
Starptautiskais serviss (pirmd. - piektd., no plkst. 8.00 līdz 18.00)
E-pasts: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tālr.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
VĀCIJA

 Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Dieser Artikel dient als Transportbox für Katzen, Hunde und andere Kleintiere bis 10 kg. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Größe der Tiertransportbox für Ihr Haustier geeignet ist. Ihr Haustier sollte aufrecht auf allen vier Pfoten stehen und sich herumdrehen können. Nur zur privaten Nutzung. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

Lieferumfang
1 x Montage- und Sicherheitshinweise
1 x Boden (1)
1 x Deckel (2)
2 x Haken (3)
4 x Türverriegelung (4)
1 x Gittertür (5)
2 x Sicherheitsverschluss (6)

Technische Daten
Maße aufgebaut: ca. 48 x 31,5 x 31 cm
Material: Kunststoff, Metall

-  **Sicherheitshinweise**
- ACHTUNG!**
- **Verletzungsgefahr!** Halten Sie Kinder vom Artikel fern.
 - Setzen Sie Ihr Haustier in der Transportbox nicht der Sonne oder Zugluft aus.
 - Stellen Sie die Transportbox im Auto in den Fußraum hinter den Fahrer oder Beifahrer damit Sie nicht nach vorne katapultiert werden kann.
 - **Stolpergefahr!** Stellen Sie die Transportbox nicht an Stufen oder Treppen ab.
 - Stellen Sie die Transportbox nur auf ebenem, festem Untergrund ab.
 - **Brandgefahr!** Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer auf. In, auf oder in der Umgebung keine gefährlichen Objekte wie Kerzen oder elektrische Geräte aufstellen.
 - **Erstickungsgefahr!** Lassen Sie ihr Haustier nicht in der Transportbox im Auto zurück.
 - Achten Sie darauf, dass Boden und Deckel sicher verbunden und alle Türverriegelungen geschlossen sind.
 - Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Hinweise zum Gebrauch
Gewöhnen Sie Ihr Tier langsam an die vorübergehende Unterbringung in der Box. Beginnen Sie damit, dass Ihr Tier bei geöffneter Tür, entspannt in der Box verweilt. Schließen Sie erst danach die Tür der Box und verlängern Sie die Verweildauer. Bevorzugen Sie zunächst nur kurze Testfahrten mit dem Auto. Die Box sollte nie als Strafe benutzt werden, denn sie soll für Ihren Vierbeiner einen geschützten und positiven Ort darstellen. Sorgen Sie bei längerem Aufenthalt Ihres Tieres in der Transportbox für angemessene Pausen in denen sich Ihr Haustier bewegen kann. Sorgen Sie für ausreichend Trinkwasser.

Aufbau
Bauen Sie den Artikel gemäß den Abbildungen zusammen.

Reinigung und Pflege
Verwenden Sie zur Pflege und Reinigung nur ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Trocknen Sie das Produkt nach einer Reinigung mit Wasser mit einem trockenen Tuch ab.

Hinweise zur Entsorgung
Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortenrein entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

3 Jahre Garantie
Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Im Garantiefall setzen Sie sich bitte per E-Mail, postalisch oder telefonisch mit uns in Verbindung. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Im Garantiefall können in Absprache mit unseren Service-Mitarbeitern defekte Teile unfrei an die aufgeführte Service-Adresse geschickt werden. Sie erhalten dann unverzüglich ein neues oder repariertes Teil kostenlos zurück.

IAN: 481216_2410
Service International (Mo – Fr, 8.00 bis 18.00 Uhr)
E-Mail: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
DEUTSCHLAND